Curriculum Vitae

Grit Unzner

Scharnhorststr. 44, 99099 Erfurt
Mobile: +4916092298116
E-mail: grit.unzner@googlemail.com
Born on 30/06/1992 in Erfurt

Trained translator looking for a job as a frontend developer: I learned programming by following several courses, at university and online. The skills I learned include HTML, CSS, Bootstrap, JavaScript, React, NodeJS, Express, SQL and MongoDB.

For more information please see my portfolio: https://gunzner.github.io/

Professional life

In-house translator (June 2018-present)
STAR7, translation agency in Turin, Italy with around 500 employees

- Translation, transcreation and post-editing of advertising, marketing, technical and IT texts from Italian and English into German
- Proofreading, review, quality assurance and evaluation of external translations
- Creating and maintaining glossaries and style guides, terminology work
- Training German translator interns
- Participating in calls with clients to discuss requirements for translations and improve quality further, providing linguistic support internally

Internship as translator (August-September 2016)
Studio Moretto Group, translation agency in Brescia, Italy

Internship as office administrator and translator (April-July 2014)
Modern Polyglots, translation agency in Cork, Ireland

Education

Udemy courses on web development and software testing
(February 2022-present)

M.A. Conference Interpreting (English, Italian)
Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, Germany (October 2015—April 2018)
Overall grade: 1.4 (very good)

B.A. Translation Studies (English, Italian)
Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, Germany (October 2011—October 2015)
Supplementary subject: Law
Frequented a class on HTML and web development
Overall grade: 1.5 (very good)

ERASMUS (Modern Languages)
Durham University, UK (October 2013-March 2014)

Skills

Office (Word, Power Point, Excel)	Expert	Outlook	Advanced
HTML	Expert	**React**	Intermediate
CSS	Advanced	**JavaScript**	Advanced
Bootstrap	Advanced	**NodeJS**	Beginner
Express	Beginner	**SQL**	Beginner
MongoDB	Beginner	**Linux**	Intermediate

Languages

German	Native	French	Fluent (C1)
English	Fluent (C2)	**Portuguese**	Beginner (A2)
Italian	Fluent (C2)	**Arabic**	Beginner (A1)